

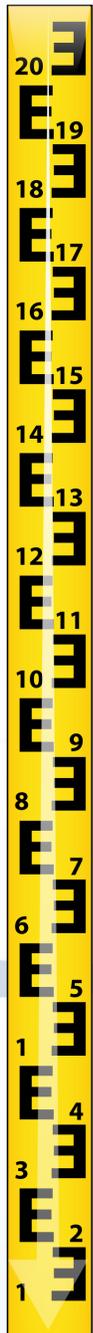
# Partenariat «Inondation» sur le Schwarzbach-Hornbach

## 1. Point de départ

Initiative du Landrat du Landkreis Südwestpfalz, Hans Jörg Duppré, et du Umwelt- und Servicebetrieb Zweibrücken (UBZ)

Janvier 2010

## 2. Chronologie



- présentation de l'idée d'un partenariat «Inondation» dans le cadre d'une manifestation rassemblant tous les partenaires potentiels
- décision de lancer immédiatement les travaux avec la réalisation de trois ateliers sur le thème de la «Lutte contre les risques d'inondation» et de la «Protection civile»
  - information sur les crues et la prévision, pré-alerte
  - lutte contre les inondations et protection civile (plans d'alerte et d'intervention)
  - organisation de ressources, exercices, formation des unités de secours
- participants:
  - unités de lutte contre les risques majeurs et de la protection civile
  - services communaux
  - services d'intervention



### Principaux résultats et mesures (entre autres):

- amélioration des cartes des zones inondables grâce aux connaissances des acteurs locaux
- intégration d'informations supplémentaires dans la cartographie
- amélioration de la mise à disposition de données limnimétriques et de l'alerte précoce
- mise à jour des plans d'alerte et d'intervention sur la base des résultats des ateliers
- projet-pilote: présentation et communication du partenariat sur un site Internet de l'UBZ

Septembre 2011

- décision: exercice commun des services des pompiers, de la protection civile et des forces auxiliaires



## 3. Perspectives

- création officielle du partenariat «Inondation» en automne 2011
- atelier «Rétention naturelle des eaux dans le bassin et dans les zones alluviales; reconquête des zones inondables» en automne 2011
- échange d'informations avec les communes françaises du pays de Bitche
- exercice commun en 2012

# Partenariat «Inondation» sur la Blies aval

## I. Point de départ

Plan d'action transfrontalier contre les inondations sur la Blies  
entre les communes sarroises et lorraines



Août 2009

## 2. Chronologie



- premiers contacts entre la CASC, l'administration de la gestion de l'eau du Land de Sarre, la DREAL, le HPI et les communes riveraines de la Blies
- présentation de l'idée d'un partenariat «Inondation» dans le cadre d'une manifestation rassemblant tous les partenaires communaux potentiels
- création officielle du partenariat «Inondation» en décembre 2009
- 1<sup>ère</sup> réunion des partenaires: pré-alerte en France et en Sarre, présentation du plan d'alerte et d'avertissement de la commune de Mandelbachtal



- Atelier 1: Lutte transfrontalière contre les inondations au niveau communal (plans d'alerte et d'intervention), échange d'information entre les partenaires, établissement d'un tableau d'informations sur les interlocuteurs et les données limnimétriques
- Atelier 2: Présentation des cartes des zones inondables et des risques d'inondation dans la partie sarroise du bassin de la Blies aval; lutte communale au niveau transfrontalier (plans d'alerte et d'intervention)

Septembre 2011

## 3. Perspectives

- Atelier 3: Concertation autour du futur programme de travail transfrontalier pour le partenariat «Inondation»
- 2<sup>e</sup> réunion des partenaires: Présentation des résultats 2010/2011 et du programme de travail



# Partenariat «Inondation» sur l'Attert

## I. Point de départ

Contrat de rivière transfrontalier «Attert» entre les communes luxembourgeoises et wallonnes

## 2. Chronologie

Septembre 2009



- premiers contacts entre l'organe administratif du contrat de rivière, l'AGE et le HPI
- présentation de l'idée d'un partenariat «Inondation» dans le cadre d'une manifestation rassemblant tous les partenaires potentiels
- atelier de lancement pour définir les sujets prioritaires et constituer les groupes de travail
  - Groupe de travail 1: Problématique des inondations en milieu urbain
  - Groupe de travail 2: Problématique des inondations en milieu rural
  - Groupe de travail 3: Plans d'alertes et d'intervention, lutte contre les inondations
- élaboration d'un programme de travail par les groupes de travail
- création officielle du partenariat «Inondation» en janvier 2011
- programme de travail
  1. plans d'alerte et d'intervention (entre autres, intégration des cartes des zones inondables)
  2. amélioration de la gestion des eaux pluviales en secteur urbain
  3. réduction de l'érosion et du compactage des sols en secteur rural
  4. information et sensibilisation de la population



Septembre 2011

## 3. Perspectives

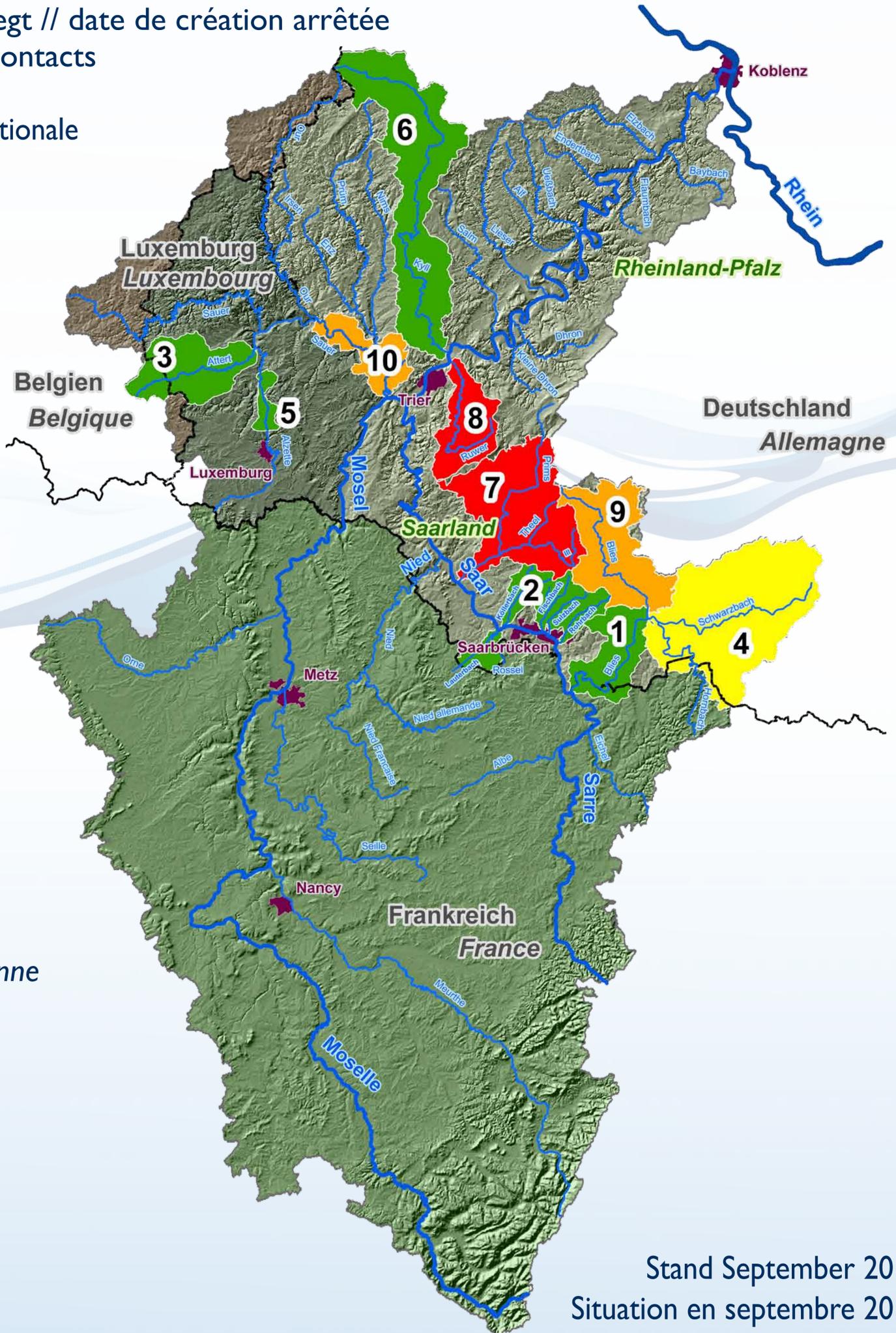
Atelier en novembre 2011:

- ajustement des règlements communaux (mesures visant à réduire l'imperméabilisation des surfaces, gestion des eaux pluviales)
- examen de matériel d'information en vue de l'élaboration d'une plaquette de sensibilisation



# Hochwasserpartnerschaften im Einzugsgebiet/ Partenariats «Inondation» dans le bassin versant

- Offiziell gegründet - Arbeit aufgenommen // créé officiellement - travaux lancés
- Arbeit aufgenommen // travaux lancés
- Gründungstermin festgelegt // date de création arrêtée
- Sondierung // premiers contacts
- Gewässer // cours d'eau
- Landesgrenze // frontière nationale



- 1 Untere Blies / *Blies aval*
- 2 Mittlere Saar / *Sarre moyenne*
- 3 Attert
- 4 Schwarzbach / *Hornbach*
- 5 Alzette
- 6 Kyll
- 7 Prims
- 8 Ruwer
- 9 Obere Blies / *Blies amont*
- 10 Sauer / *Sûre*

Stand September 2011  
Situation en septembre 2011